



DEFENDER[®]

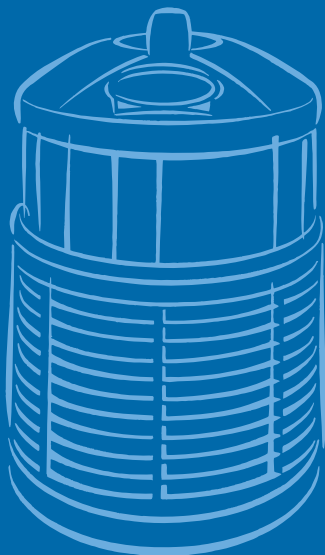
Medical Recirculating Air Cleaner

 Breathe Better

 Sleep Better

 Feel Better

 Live Better



 FILTERQUEEN

FILTERQUEEN

Welcome

Congratulations! You are now the proud owner of one of the most advanced and effective medical recirculating air cleaners available. Your new FILTERQUEEN® Defender® helps reduce the many problem-causing pollutants and allergens that can linger in indoor air.

The FILTERQUEEN® Defender® room air cleaner, working along with the FILTERQUEEN® Majestic® surface cleaner, provides you and your family with the cleanest possible indoor air.

Health-Mor is dedicated to our customers and we pride ourselves on the quality and performance of our products. If you ever have any questions, comments, or need service or parts, please call your local authorized FILTERQUEEN® Distributor, or call: 1-440-846-7800 for the Distributor nearest you.

Please take a few moments to read all of the sections in this manual and familiarize yourself with your new Defender®. We hope you enjoy all the benefits that years of fresh, clean air can provide.

Note: *All export Defender® models are manufactured of materials equivalent to the U.S. model which is recognized as a Class II Medical Device by the FDA. The export unit's performance is similar to the U.S. model.*

Table of Contents

Important Safety Instructions	2
Technical Specifications	2
Parts Description	3
Operating Instructions	4
Programming Instructions	4-5
Filter Replacement and Replacement Schedule	5-7
Troubleshooting Guide	8
Warranty	9

Important Safety Instructions

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR FILTERQUEEN® DEFENDER®

WARNING -To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized FILTERQUEEN® Distributor.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use near presence of oxygen or other flammable gases.

Warning

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way. This product is to be serviced by an authorized FILTERQUEEN® Distributor only.

RATINGS - 120V • 60Hz • 2.0A • 175W

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Motor 120V

- Brushless motor designed for long life • 1/20 HP, 120V 60Hz 175W • 2.0A(high), 1.2A(medium), 0.7A(low) • 1600RPM(high), 1075 RPM(medium), 550 RPM(low)

Medi-Filter® Cartridge

- Single-layer, non-woven, wet laid fiberglass media • 250 1.6 in.(4.13cm) pleats, combine to provide 43.9 sq. ft.(4.08m²) of surface area

Enviropure® Charcoal Filter

- Activated charcoal filter, designed to help reduce gases & odors • High efficiency gas absorption media (HEGA)

Construction

- Body: High impact ABS plastic • Screen: High impact ABS plastic

Warranty

- See warranty for details

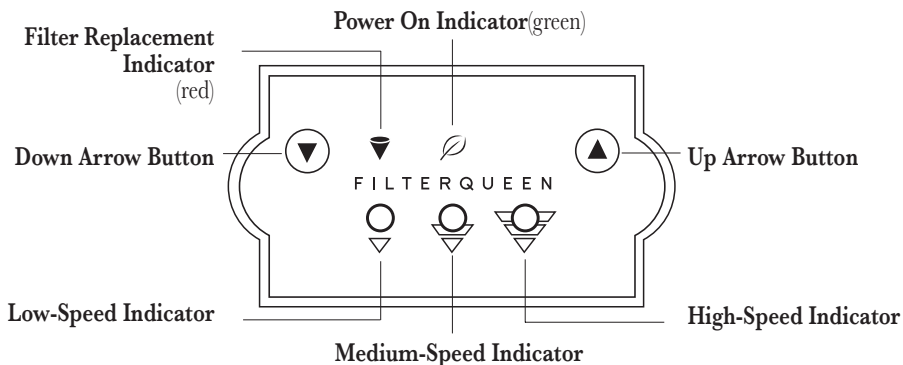
Parts Description

The Defender® is a medical recirculating air cleaner intended to filter indoor air to reduce micro-particles as small as 0.1 micron in size, including dust, pollen, smoke, dust mites, dust mite allergens, cockroach allergens, bacteria, mold, and pet allergens that may lead to allergic reactions. The Defender® is also intended to reduce tobacco smoke and other household odors. Recommended usage is in a room with a maximum size of 15' x 20' with 8' ceilings. Opening doors and windows may affect this medical device's performance.



- ❶ **Carrying Handle** – Conveniently move the Defender® to any room in your home.
- ❷ **On/Off Power Switch** – Contains the international symbols “O” for off, and “I” for on.
- ❸ **Control Panel** – Allows the user to tailor the unit’s functions to his or her environment.
- ❹ **Clean Air Exhaust** – Exhaust is raised up off the carpet to minimize recontamination of your indoor air.
- ❺ **Motor** – Brushless motor designed for long life.
- ❻ **Medi-Filter® Cartridge** – Reduces particulates like pollen and mold spores from the air in your home.
- ❼ **Enviropure® Charcoal Filter** – Made of activated charcoal, it helps to reduce odors.
- ❽ **Air Intake** – Air enters the unit from 360 degrees for optimal air circulation.
- ❾ **Retaining Nut** – Remove for quick and easy filter replacement.

Control Panel



Operation

Operating Instructions:

- ❶ Plug unit into outlet. (Green indicator located on the power On/Off switch will illuminate, indicating that the unit has power and not that the unit is turned On.)
- ❷ Press power On/Off switch to the On (“I”) position. When the unit is turned on initially, all indicators located on the front panel will illuminate for two seconds. The green **Power On Indicator**(leaf) will illuminate and remain lit as long as the unit’s power switch is in the On (“I”) position.
- ❸ The unit will start running at low speed. (Low-Speed Indicator will illuminate.)
- ❹ The **Up** and **Down Arrow Buttons** located on the front panel can now be utilized for speed control as follows:

Down Arrow Button: Press to decrease motor speed selection(motor speed will not change if unit is already operating at low speed).

Up Arrow Button: Press to increase motor speed selection (motor speed will not change if unit is already operating at high speed).



Caution:

- Liquid or spray scents, aroma therapy oils or other aromatic hydrocarbons with the Defender® could cause damage to the plastic housing. Damage to the plastic housing could expose moving parts.
- To reduce the risk of injury from moving parts. Do not use with liquid or spray scents, aroma therapy oils or other aromatic hydrocarbons.
- Use of these substances will void your warranty.

Programming Instructions:

Program mode allows you to set and activate a 24-hour continuous operation program loop.

To Initiate Program Mode:

- ❶ Turn off unit.
- ❷ Press and hold the **Down Arrow Button** while turning on unit.
- ❸ Once the green **Power On Indicator**(leaf) is illuminated, release the **Down Arrow Button**. The unit is now in program mode, indicated by the flashing **High-Speed Indicator**. Follow the instructions below to set your desired program sequence.

To Set a Program Sequence:

The motor speed must be set in twelve consecutive two-hour increments totaling 24 hours of operation.

Program Sequence Start Time: The sequence will begin its cycle with the first two-hour increment immediately after the twelfth two-hour increment is programmed. Please be sure to consider the program sequence start time when planning your desired program sequence.

- ❶ Plan your desired program sequence using the table on page 5.
- ❷ Select the desired motor speed for the first two hours of operation by pressing the **Down Arrow Button**. (High speed is currently selected. Press the **Down Arrow Button** once to select medium speed, twice to select low speed, and three times to select motor off.)
- ❸ Once you’ve selected the motor speed for the first two-hour time increment, press the **Up Arrow Button** to lock in the speed. (After each two-hour speed selection has been locked in, the red **Filter Replacement Indicator** will flash.)
- ❹ Continue to set each consecutive two-hour increment by selecting the speed with the **Down Arrow Button** and then locking in each selection with the **Up Arrow Button**.

Operation

Program Sequence Table:

H = high M = medium L = low O = off

2-hour Increment	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Selected Motor Speed <i>(circle your setting)</i>	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H	H
	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
Time												

To complete setting the 24-hour program, the **Up Arrow Button** must be pressed 12 times. When the last two-hour increment is entered, the unit will automatically begin the programmed sequence. Whenever the unit is running in program mode, the selected speed indicator for the current two-hour period will flash. If the unit is programmed to be off, all speed indicators will flash.

To Run the Program:

- The program will automatically begin to run after the twelfth two-hour time increment is locked in.
- The 24-hour program sequence will run continually until terminated.

To Override the Program:

- You may temporarily interrupt the programmed operation of your unit by pressing the **Up** or **Down Arrow Buttons** while the unit is operating in program mode.
- The unit will operate at the newly selected speed for the time remaining in the current two-hour time increment plus for the following two-hour time increment.
(A maximum of four hours before returning to the program mode.)

To Terminate the Program:

- Turn off the unit. The program will be permanently terminated.

Note: *The Defender's® design allows for 360 degrees of air circulation, therefore, placement of at least three feet away from walls or furniture is recommended.*

Filter Replacement Schedule

Remember, to receive the full benefit from your Defender®, replace your filters regularly.

- Every **6 months**, replace your **Enviropure® Charcoal Filter**.
- **Once a year (for Perpetual Warranty*)/up to every 3 years (depending on usage)**, replace your **Medi-Filter® Cartridge**.

*Refer to the warranty for information on warranty extension(Perpetual Warranty).

Caution: *Disconnect from power supply before servicing. Do not wash or try to clean filters in any way. Regular replacement is recommended.*

Filter Replacement

Filter Replacement Indicator:

Your Defender® is equipped with a **Filter Replacement Indicator** located on the front panel. Anytime this red indicator flashes, it is recommended that you call your authorized **FILTERQUEEN®** Distributor to order a replacement filter. Anytime this red indicator stops flashing and remains solidly illuminated, it is recommended that you change your filter. To receive full benefit from your Defender® and to extend your warranty, it is strongly recommended that you follow the filter replacement schedule suggested above. Under higher pollution levels, your filters will need to be replaced more frequently.

The **Filter Replacement Indicator** is operated by filter time in use and is controlled by an onboard timer. After 11 months of time in use of your **Medi-Filter®** Cartridge, the **Filter Replacement Indicator** will begin to flash. It will continue to flash until the you reach 12 months of time in use, at which time the **Filter Replacement Indicator** will stop flashing and remain solidly illuminated.

After replacement of your Medi-Filter® Cartridge, you must reset the Filter Replacement Indicator's timer. When the timer has been properly reset, the **Filter Replacement Indicator** will turn off.

Resetting the Filter Replacement Indicator Timer:

After replacement of your **Medi-Filter®** Cartridge per the instructions found on page 7, the **Filter Replacement Indicator's** timer can be reset by performing the following sequence of steps:

- ❶ Plug unit into outlet.
- ❷ Press power **On/Off** switch to the **On** ("I") position.
- ❸ Allow unit to start running at low speed.
- ❹ **PRESS** and **HOLD** both the **Up** and **Down arrow** buttons until the **Filter Replacement Indicator** starts to blink.
- ❺ Release both the **Up** and **Down arrow** buttons.
- ❻ While the **Filter Replacement Indicator** is still flashing*, again **PRESS** and **HOLD** both the **Up** and **Down arrow** buttons until the **Filter Replacement Indicator** turns off.

If the steps above have been performed properly, the **Filter Replacement Indicator** will turn off and not flash again for 11 months. If the **Filter Replacement Indicator** remains on, repeat the steps again.

*Note that in step 6 above, the **Filter Replacement Indicator** **MUST** still be flashing when the buttons are pressed the second time. The **Filter Replacement Indicator** will continue to flash for approximately 3 seconds after the buttons are released as required in step 5 above.

Note: *Under higher pollution levels, your filters will need to be replaced more frequently.*

Note: *To order replacement filters, call your authorized **FILTERQUEEN®** Distributor, or call 1-440-846-7800 for the Distributor nearest you.*

Filter Replacement

Prompt filter replacement will prevent any potential damage to your Defender® that may result from its continued operation with a clogged filter condition.

To Replace your Filter(s):



- ➊ After unplugging the Defender®, place the unit on its side and remove the retaining nut on the bottom of the unit by turning counterclockwise.



- ➋ Return the unit to its upright position and lift off the top motor assembly.



- ➌ Remove the Medi-Filter® Cartridge and Enviropure® Charcoal Filter. If only replacing the Enviropure® Charcoal Filter, remove the old charcoal filter from the Medi-Filter® Cartridge and discard it.

Note: *The charcoal filter is fastened with velcro.*



- ➍ Place the new Enviropure® Charcoal Filter around the outside of the Medi-Filter® Cartridge and fasten with the velcro. If also replacing the Medi-Filter® Cartridge, fasten the new Enviropure® Charcoal Filter to the new Medi-Filter® Cartridge. Return the filters to the unit.



- ➎ Replace the top motor assembly.



- ➏ Place the unit on its side to secure the retaining nut on the bottom of the unit. Return the unit to its upright position to resume use.

Troubleshooting Guide

Condition	Possible Cause:	Corrective Action:
Green indicator on On/Off power switch will not illuminate.	Unit is not supplied with power.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure unit is plugged into outlet. • Check outlet for power. • Check unit for damaged power cord. • Unit requires service.
Green Power On Indicator (leaf) on front panel will not illuminate.	Control panel is not supplied with power, OR control panel is defective.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure power switch is in the ON position. • Make sure green indicator on power switch is illuminated. • Unit requires service.
Red Filter Replacement Indicator is flashing.	Time to order replacement filter.	<ul style="list-style-type: none"> • See filter replacement instructions on page 6 .
Red Filter Replacement Indicator is illuminated.	Time to replace filter and reset timer.	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal operating condition, see Filter Replacement Instructions on Page 6 & 7.
All motor speed indicators flashing, unit will not run	Unit is operating in program mode and is currently programmed to be off.	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal operating condition, see programming instructions on page 4.
No motor speed indicators are flashing, unit will not run.	Unit is operating in program set-up mode.	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal operating condition, see programming instructions on page 4. • Press the Down Arrow Button once to select high speed.
One motor speed indicator is flashing, unit is running	Unit is operating in program mode and is currently programmed to operate at the speed shown by the indicator.	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal operating condition, see programming instructions on page 4.
One motor speed indicator is flashing, unit will not run.	Unit is operating in program set-up mode.	<ul style="list-style-type: none"> • This is a normal operating condition, see programming instructions on page 4.

Warranty

Health-Mor warrants the Defender® room air cleaner to be free of defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. The original purchaser of the Defender® room air cleaner may extend this warranty for successive additional one year periods by purchasing and using during each year the Medi-Filter® Cartridge. In order to extend the Defender® warranty for an additional year, the purchaser must complete and return the warranty extension card enclosed in the Medi-Filter® Cartridge.

This warranty does not cover: (1) use of the Defender® for commercial, institutional, professional, rental or other non-household purposes; (2) damage occurring through misuse or negligence; (3) damage caused by the use of a current or voltage other than stamped on the name plate; (4) damage resulting from service work performed by parties other than Health-Mor or its authorized Distributors; and (5) cost of transportation, pick-up, delivery, house or service calls; (6) filters.

Health-Mor will repair or replace any defect or defective part under this warranty provided the Defender® or the defective part is returned, transportation prepaid, with proof of purchase date, to the authorized Distributor from whom it was purchased or the Quality Assurance Department, Health-Mor, 13325 Darice Parkway, Unit A, Strongsville, Ohio, 44149 USA, or, with written authorization from Health-Mor, to any person authorized to perform warranty service. Information regarding other persons authorized to perform warranty service can be obtained by writing to the Consumer Relations Department, Health-Mor, at the address listed above or by calling 440-846-7800 (1-800-344-1840 in North America). If the Defender® or part is found on inspection to be defective in material or workmanship, it will be repaired or replaced at the option of Health-Mor and returned to the sender, freight or postage collect. No reimbursement will be made for replacement of defective parts or service performed during the warranty period if done by anyone other than the authorized Distributor from whom the Defender® was purchased or by Health-Mor, without having obtained written authorization from Health-Mor.

This warranty is null and void and of no effect unless the Defender® was purchased from an authorized Distributor; and the manufacturer's serial number for the Defender® has not been changed, defaced or removed.

Any repair or replacement of a defect or a defective part under this warranty will be warranted for one year or until the end of the original warranty period, whichever is longer.

There is no other express warranty applicable to the Defender®. Implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to the period of time during which the express warranty given herein is in effect. All consequential or other damages resulting from a breach of this warranty are excluded from coverage under this warranty.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

Health-Mor does not assume any additional liability.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.



DEFENDER[®]

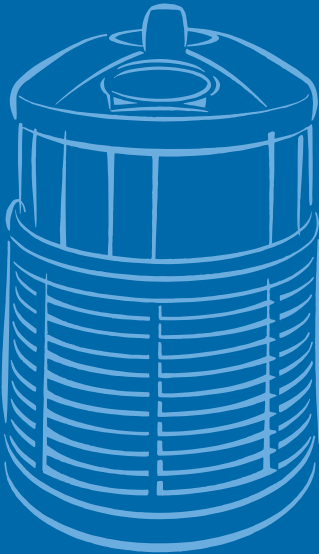
Purificateur Médical D'Air Recyclé

 Mieux Respirer

 Mieux Dormir

 Mieux Vous Sentir

 Mieux Vivre



 FILTERQUEEN

US/CANADA Part #1 956 0094 00 Rev. C 4/05

FILTERQUEEN

Félicitations

Vous avez acheté l'un des purificateurs médicaux d'air recyclé parmi les plus perfectionnés et efficaces qui soient. Votre nouvel Defender^{MC} vous permet d'enlever tous les agents de pollution et les allergènes qui se trouvent dans l'air.

Fonctionnant en coordination avec le Majestic^{MC}, le purificateur d'air domestique Defender^{MC} permet à votre famille de respirer un air intérieur le plus propre possible.

Résolument orientée vers les besoins de sa clientèle, la société Health-Mor est fière de la qualité et de la performance de ses produits. Si vous avez des questions ou des commentaires, ou si vous avez besoin d'une réparation ou de pièces de rechange, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé de la société, ou composez le 440-846-7800 pour obtenir les coordonnées d'un Distributeur près de chez vous.

Veuillez prendre quelques minutes pour lire toutes les sections de ce manuel et vous familiarisez avec le purificateur d'air domestique Defender^{MC}. Nous souhaitons que vous profitiez de tous les avantages offerts par plusieurs années d'air frais et propre.

Note: *Tous les modèles Defender^{MC} exportés sont fabriqués avec des matériaux équivalents à ceux du modèle américain, qui a été reconnu comme appareillage médical de classe II par la FDA (Fédération américaine des aliments et drogues). Les performances de ces unités exportées sont similaires à celles du modèle américain.*

Table des matières

Instructions de sécurité importantes	2
Spécifications techniques	2
Description des pièces	3
Instructions d'utilisation	4
Instructions de programmation	4-5
Remplacement du filtre, planification de remplacements	5-7
Guide de dépannage	8
Garantie	9

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, il est impératif de toujours suivre les consignes élémentaires, notamment celles citées cidessous:

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT TOUTE UTILISATION DE L'DEFENDER^{MC}

AVERTISSEMENT – Afin de limiter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure:

- Ne pas utiliser à l'extérieur et ne pas aspirer de matières humides.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche sont endommagés. Retourner l'appareil à un atelier de réparation s'il ne fonctionne pas bien, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, oublié à l'extérieur ou immergé. En cas d'endommagement du conducteur d'alimentation, il sera remplacé par le fabricant ou par un Distributeur du réseau FILTERQUEEN^{MC}.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Tirer plutôt la fiche.
- Ne pas toucher la fiche ni l'appareil lorsque vos mains sont humides.
- Mettre toutes les commandes à la position arrêt avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas employer à proximité d'oxygène ou autre gaz inflammables.

Avertissement :

Afin de réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des lames est plus large). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche ne peut être insérée dans la prise, retourner la fiche. Si la fiche ne peut toujours pas être insérée dans la prise, consulter un électricien de métier pour faire installer une prise adéquate. Ne pas modifier la fiche.

RATINGS - 120 V • 50-60 Hz • 350 W

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES :

Moteur 120 V

• Moteur sans balai conçu pour une durée de vie étendue • 1/20 CV, 120 V/60 Hz/175 W • Vitesse élevée : 2,0 A, 1 600 t/mn • Vitesse moyenne : 1,2 A 1 075 t/mn • Vitesse réduite : 0,7 A, 550 t/mn

Cartouche Medi-Filter^{MC}

• Mono-couche, sans tissu, support en fibre de verre moulé à la main • 250 plis de 4,13 cm (1,6") combinés pour fournir une surface de filtrage de 4,08 m² (43,9 pieds carrés)

Filtre à charbon Enviropure^{MC}

• Filtrage à charbon actif, conçu pour aider à éliminer gaz et odeurs • Médias de qualité HEGA (absorption de gaz haute efficacité)

Construction

• Couvert de plastique: Plastique ABS résistant aux chocs

Garantie

• Voyez la section Garantie pour les détails

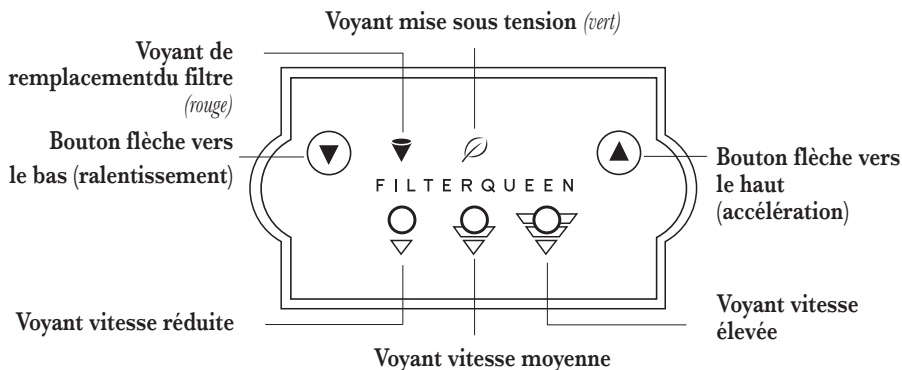
Description des pièces

L'Defender^{MC} est un purificateur médical d'air recyclé ayant pour but de filtrer l'air entrant pour réduire les micro-particules aussi infimes que 0,1 micron, qui comprennent poussières, pollen, fumée, acariens, déchets allergènes d'acariens ou de blattes, bactéries, moisissures, et phanères d'animaux, qui peuvent provoquer des réactions allergiques maison. L'Defender^{MC} est également prévu pour atténuer la fumée de tabac et les diverses odeurs ménagères. Son utilisation recommandée est pour une pièce de volume maximal 68 m³ (comme par exemple 4,5 x 6,0 m avec une hauteur de 2,5 m). *L'ouverture des portes et fenêtres peut affecter la performance de cet appareil médical*



- ❶ **Poignée de transport** – Pour déplacer facilement le Defender^{MC} dans n'importe quelle pièce de votre maison.
- ❷ **Interrupteur Marche/Arrêt** – Gravé avec les symboles internationaux "O" pour marche et "I" pour arrêt.
- ❸ **Tableau de commande** – Pour que l'utilisateur adapte les fonctions de l'appareil à son environnement.
- ❹ **Sortie de l'air épuré** – L'évacuation est envoyée vers le haut à l'opposé de la moquette pour minimiser une nouvelle contamination de l'air ambiant.
- ❺ **Moteur** – Moteur sans balai conçu pour une grande longévité.
- ❻ **Cartouche Medi-Filter^{MC}** – Réduit le taux de particules, comme bactéries, virus, spores de pollen et de moisissures, de l'air de votre maison.
- ❼ **Filtre à charbon Enviropure^{MC}** – À base de charbon actif, il aide à éliminer les mauvaises odeurs.
- ❽ **Admission d'air** – L'air entre dans l'appareil sur 360° pour une circulation optimale.
- ❾ **Écrou de blocage** - Il suffit de le dévisser pour un remplacement rapide et facile du filtre.

Commandes



Fonctionnement

Instructions d'utilisation :

- 1 Branchez l'appareil sur une prise secteur. Le voyant vert situé sur l'interrupteur **marche/arrêt** va s'allumer, indiquant que l'appareil est branché, et non pas qu'il est en position de **marche**.
- 2 Actionnez par appui l'interrupteur **marche/arrêt** pour passer en **marche (I)**. À la mise sous tension initiale de l'appareil, tous les voyants situés sur le tableau de commande vont s'allumer pendant deux secondes. Le **voyant vert de mise sous tension** (feuille) s'allume et reste allumé aussi longtemps que l'interrupteur d'alimentation de l'appareil est sur **marche (I)**.
- 3 L'appareil se mettra en marche à faible vitesse. (Le voyant de faible vitesse s'allumera.)
- 4 Les boutons avec flèche situés de chaque côté du panneau de commande peuvent être utilisés pour le contrôle de vitesse de la façon suivante :
 - Le bouton avec flèche vers le bas : est la commande de ralentissement de vitesse du moteur, en le faisant rétrograder à la vitesse inférieure (pas d'action si l'appareil tournait déjà à vitesse réduite).
 - Le bouton avec flèche vers le haut : est la commande d'accélération du moteur, en le faisant passer à la vitesse supérieure (pas d'action si l'appareil tournait déjà à vitesse élevée).

ATTENTION:

- L'emploi de parfums liquides ou en aérosol, d'huiles d'aromathérapie ou d'autres hydrocarbures aromatiques avec le Defender risque d'endommager le boîtier en ABS, ce qui pourrait laisser à nu des pièces mobiles.
- Pour éviter toute blessure par des pièces mobiles, ne pas utiliser avec des parfums liquides ou en aérosol, des huiles d'aromathérapie ou d'autres hydrocarbures aromatiques.
- L'emploi de telles substances annulera votre garantie.

Instructions de programmation :

Le mode de programmation vous permet de déterminer et activer un programme de fonctionnement continu en boucle de 24 heures.

Pour entrer dans le mode de programmation :

- 1 Arrêtez l'appareil.
- 2 Appuyez et maintenez appuis sur le bouton flèche vers le bas tout en remettant l'appareil en marche.
- 3 Une fois que le voyant vert de mise sous tension (feuille) est allumé, relâchez le bouton flèche vers le bas. L'appareil est maintenant en mode de programmation, ce qui est indiqué par le clignotement du voyant de vitesse élevée. Suivez les instructions qui suivent pour déterminer la séquence de programmation que vous désirez.

Pour déterminer une séquence de programmation :

La vitesse de rotation du moteur peut être déterminée pour douze séquences consécutives de deux heures, soit une programmation rebouclée de fonctionnement sur 24 heures.

Heure de départ de la séquence : *La séquence va commencer son cycle immédiatement par la première tranche de deux heures immédiatement après la programmation de la douzième et dernière tranche de deux heures. Tenez compte de cette heure de démarrage dans votre planification de séquence*

- 1 Préparez votre programmation de séquence en utilisant le tableau de la page 5.
- 2 Sélectionnez la vitesse moteur désirée pour les deux premières heures du cycle en appuyant sur la touche flèche vers le bas (La vitesse élevée étant actuellement sélectionnée au démarrage, pressez cette touche une fois pour sélectionner la vitesse moyenne, deux fois pour la vitesse réduite, et trois fois pour l'arrêt du moteur).
- 3 Une fois cette sélection de vitesse moteur faite pour la première tranche de deux heures, appuyez une fois sur la touche flèche vers le haut pour confirmer ce choix et passer à la programmation pour la tranche suivante. Après confirmation de chaque sélection de vitesse pour une tranche, le voyant de remplacement de filtre va s'allumer brièvement.
- 4 Continuez la programmation pour toutes les tranches consécutives de deux heures, en sélectionnant la vitesse voulue par la touche flèche vers le bas et en confirmant et progressant avec la touche flèche vers le haut.

Fonctionnement

Tableau de programmation de séquence : **É** = élevée **M** = moyenne **R** = réduite **A** = arrêt

Tranches de 2 heures	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Vitesse de rotation moteur sélectionnée (encercler votre choix)	É	É	É	É	É	É	É	É	É	É	É	É
	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M
	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Heure												

Pour terminer votre programmation de la séquence de 24 heures, la **touche flèche vers le haut** doit être activée en tout douze fois. Quand la sélection pour la douzième et dernière tranche de deux heures est validée par appui sur cette touche pour la dernière fois, l'appareil démarre automatiquement la séquence programmée, à la vitesse prévue pour la première tranche. Quand l'appareil fonctionne en mode programmé, le voyant de la vitesse sélectionnée pour la tranche présente de deux heures clignote. Si l'appareil a été programmé pour avoir le moteur arrêté dans cette tranche, ce sont les trois voyants de vitesse qui clignent ensemble.

Pour lancer la programmation :

- La séquence programmée démarre automatiquement après la validation de la dernière tranche de deux heures de la séquence.
- La programmation sur 24 heures tourne en mode rebouclé jusqu'à ce qu'elle soit volontairement arrêtée.

Pour annuler temporairement la programmation :

- Vous pouvez temporairement surpasser les choix de la programmation de votre appareil en appuyant sur un bouton **flèche vers le haut** ou **flèche vers le bas** durant son fonctionnement programmé.
- L'appareil va passer sur la vitesse plus rapide ou plus lente que vous avez sélectionnée, et tourner à cette vitesse jusqu'à la fin de sa tranche de deux heures en cours, plus durant toute la tranche de deux heures suivante (soit au maximum durant quatre heures avant de revenir aux vitesses de tranches programmées).

Pour arrêter complètement la programmation :

- Il vous suffit de mettre l'appareil hors tension. La programmation est alors totalement annulée et l'appareil remis sous tension fonctionne en mode manuel non programmé.

Note: La conception du Defender^{MC} permet une circulation d'air sur les 360°, de ce fait il est recommandé de positionner l'appareil à au moins 1 mètre de toute cloison ou meuble dans toutes les directions.

Fréquence du remplacement

N'oubliez pas, pour bénéficier pleinement de votre Defender^{MC}, remplacez régulièrement vos filtres.

- **Tous les 6 mois**, remplacez votre **filtre au charbon Enviropure^{MC}**.
- **Une fois par an (pour une garantie perpétuelle*), jusqu'à une fois tous les trois ans (en fonction de votre utilisation)** remplacez votre **cartouche Medi-Filter^{MC}**.

*Reportez-vous à la garantie pour des informations sur l'extension de garantie (garantie perpétuelle).

ATTENTION : Débranchez l'alimentation secteur avant tout entretien. Ne lavez pas ou ne nettoyez pas les filtres de quelque façon que ce soit. Leur remplacement normal est recommandé.

Remplacement du filtre

Voyant lumineux pour filtre de remplacement :

Votre Defender^{MC} possède un voyant lumineux pour filtre de remplacement. Il est situé sur le panneau avant. Chaque fois que ce voyant rouge clignote, il est recommandé d'appeler votre vendeur agréé FILTERQUEEN^{MC} pour commander un filtre de remplacement. Chaque fois que ce voyant rouge cesse de clignoter et s'illumine en permanence, il est recommandé de changer le filtre. Pour tirer pleinement parti de votre Defender^{MC} et prolonger votre garantie, il est fortement recommandé que vous respectiez le calendrier de remplacement du filtre proposé ci-dessus. Si le niveau de pollution est élevé, vos filtres doivent être remplacés plus fréquemment.

Le voyant lumineux pour filtre de remplacement est activé par le temps d'utilisation du filtre et est contrôlé par une minuterie intégrée. Lorsque votre cartouche Medi-Filter^{MC} a été utilisée pendant 11 mois, le voyant lumineux pour filtre de remplacement commence à clignoter. Il continue à clignoter jusqu'à ce que vous atteigniez le 12^e mois d'utilisation. À ce moment, le voyant lumineux pour filtre de remplacement cesse de clignoter et s'illumine en permanence.

Après avoir remplacé votre cartouche Medi-Filter^{MC}, vous devez remettre à zéro la minuterie du voyant lumineux pour filtre de remplacement. Lorsque la minuterie est correctement remise à zéro, le voyant lumineux pour filtre de remplacement s'éteint.

Remise à zéro de la minuterie du voyant lumineux pour filtre de remplacement :

Après avoir remplacé votre cartouche Medi-Filter^{MC} conformément aux directives de la page 7, vous pouvez remettre à zéro la minuterie du voyant lumineux pour filtre de remplacement en exécutant les étapes suivantes :

- ❶ Branchez l'appareil dans la prise de courant.
- ❷ Placez l'interrupteur Marche/Arrêt à la position Marche ("I").
- ❸ Faites fonctionner l'appareil à faible vitesse.
- ❹ APPUYEZ sur les boutons fléchés Haut et Bas et MAINTENEZ-LES en place jusqu'à ce que le voyant lumineux pour filtre de remplacement commence à clignoter.
- ❺ Relâchez les boutons fléchés Haut et Bas.
- ❻ Pendant que le voyant lumineux pour filtre de remplacement clignote encore*, APPUYEZ une autre fois sur les boutons fléchés Haut et Bas et MAINTENEZ-LES en place jusqu'à ce que le voyant lumineux pour filtre de remplacement s'éteigne.

Si les étapes décrites ci-dessus ont été exécutées correctement, le voyant lumineux pour filtre de remplacement s'éteindra et ne clignotera pas avant 11 mois. Si le voyant lumineux pour filtre de remplacement demeure allumé, répétez les étapes.

*Veuillez noter qu'à l'étape 6 décrite ci-dessus, le voyant lumineux pour filtre de remplacement DOIT être en train de clignoter lorsque vous appuyez sur les boutons pour la deuxième fois. Le voyant lumineux pour filtre de remplacement doit continuer à clignoter pendant environ 3 secondes après le relâchement des boutons, tel que recommandé à l'étape 5 décrite ci-dessus.

Note: Dans des environnements fortement pollués, vos filtres devront être remplacés plus fréquemment.

Note: Pour commander des filtres de rechange, appelez votre revendeur autorisé de FILTERQUEEN^{MC}, ou appelez au 440-846-7800 pour connaître le revendeur le plus proche.

Remplacement du filtre

Un changement régulier du filtre peut aider à prévenir un mal fonctionnement de votre Defender^{MC}. Un filtre encrassé peut être nuisible pour une machine à utilisation constante.

Pour remplacer le ou les filtres :



- ➊ Après avoir débranché le Defender^{MC}, posez l'appareil sur son côté et enlevez l'écrou de maintien à serrage manuel du fond en le dévissant.



- ➋ Retournez l'appareil pour le remettre droit et soulevez l'assemblage moteur supérieur.



- ➌ Déposez la cartouche Medi-Filter^{MC} et le filtre à charbon Enviropure^{MC}. Si vous ne remplacez que le filtre à charbon, enlevez le vieux filtre d'autour de la cartouche Medi-Filter^{MC} et jetez-le.
Note: Le filtre à charbon maintenu en place avec du Velcro.



- ➍ Placez le nouveau filtre à charbon Enviropure^{MC} autour de l'extérieur de la cartouche Medi-Filter^{MC} et fixez-le à l'aide du Velcro. Si vous remplacez également la cartouche Medi-Filter^{MC}, installez le nouveau filtre à charbon Enviropure^{MC} sur la cartouche neuve Medi-Filter^{MC}. Remettez les filtres dans l'appareil.



- ➎ Remontez l'assemblage moteur supérieur.



- ➏ Remettez l'appareil sur le côté pour replacer et serrer l'écrou de maintien sur son fond. Redressez l'appareil et rebranchez-le pour recommencer à l'utiliser.

Guide de dépannage

Condition	Cause possible	Action de correction
Le voyant vert d'alimentation sur le commutateur marche/arrêt ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas branché sur le secteur.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le cordon secteur est bien enfoncé dans une prise.• Vérifiez que le secteur alimente la prise.• Vérifiez l'état du cordon secteur.• L'appareil est en panne.
Le voyant vert de mise sous tension (feuille) sur le tableau frontal ne s'allume pas.	Le tableau de commande n'est pas alimenté, OU il est défectueux.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que le commutateur est bien en position de marche (ON).• Vérifiez que le voyant vert du commutateur est bien allumé.• L'appareil est en panne.
Le voyant rouge de remplacement de filtre clignote.	Il est temps de commander un filtre de remplacement.	<ul style="list-style-type: none">• Reportez-vous aux instructions de changement de filtre(s) en page 6.
Le voyant de remplacement rouge est allumé.	Il est temps de remplacer le filtre et de remettre la minuterie à zéro.	<ul style="list-style-type: none">• Ceci est une condition de fonctionnement normale, reportez-vous aux Instructions pour le remplacement du filtre à la page 6 & 7.
Tous les voyants indicateurs de vitesse moteur clignent, et l'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est en mode de fonctionnement programmé, et dans une tranche horaire où le moteur doit être arrêté.	<ul style="list-style-type: none">• Ce sont des conditions normales de fonctionnement, reportez-vous aux instructions de programmation en page 4.
Aucun des voyants indicateurs de vitesse moteur ne clignote, et l'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil est en mode de paramétrage de programmation.	<ul style="list-style-type: none">• Ce sont des conditions normales de fonctionnement, reportez-vous aux instructions de programmation en page 4.• Appuyez sur le bouton de la flèche vers le bas pour sélectionner la haute vitesse.
Un voyant de vitesse moteur clignote, l'appareil est en fonctionnement.	L'appareil est en mode de fonctionnement programmé, et dans une tranche horaire où le moteur doit tourner à la vitesse signalée.	<ul style="list-style-type: none">• Ce sont des conditions normales de fonctionnement, reportez-vous aux instructions de programmation en page 4.
Un voyant de vitesse moteur clignote, l'appareil n'est pas en fonctionnement.	L'appareil est en mode de paramétrage de programmation.	<ul style="list-style-type: none">• Ce sont des conditions normales de fonctionnement, reportez-vous aux instructions de programmation en page 4.

Garantie

Health-Mor garantit que le nettoyeur d'air ambiant Defender^{MC} est exempté de défauts de matériaux ou de main d'œuvre pendant une période de deux ans à compter de sa date d'achat. L'acheteur d'origine du nettoyeur d'air ambiant Defender^{MC} peut prolonger cette garantie pour des périodes successives de un an en achetant et utilisant chaque année une cartouche Medi-Filter^{MC}. Pour ce faire, l'acheteur doit compléter et renvoyer la carte de prolongement de garantie jointe avec le nouveau Medi-Filter^{MC}.

Cette garantie ne couvre pas : (1) l'utilisation de l'Defender^{MC} pour des usages commerciaux, institutionnels, professionnels, locatifs ou non domestiques ; (2) les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence ; (3) les dommages causés par l'utilisation d'un courant ou tension secteur autre que ce qui est indiqué sur la plaque d'identification ; (4) les dommages résultant d'une réparation effectuées par d'autres que Health-Mor ou ses revendeurs agréés ; (5) les coûts de transport, de collecte, de livraison, de visite ou intervention ; (6) les filtres.

Health-Mor réparera ou remplacera tout défaut ou pièce défectueuse dans le cadre de cette garantie, à condition que l'Defender^{MC}, ou cette pièce, soit renvoyé en port prépayé avec la preuve de la date d'achat, à l'attention du revendeur agréé où il a été acheté, ou du département Quality Assurance de Health-Mor, 13325 Darice Parkway, Unit A, Strongsville, Ohio 44149 USA, ou bien avec l'autorisation écrite de Health-Mor à une personne autorisée pour effectuer un dépannage sous garantie. Des informations sur les tiers autorisés à effectuer ces réparations sous garantie peuvent être obtenues en écrivant au département Consumer d'Health-Mor à l'adresse sus-mentionnée, ou en appelant au 440-846-7800 (1-800-344-1840 en Amérique du Nord). Si le Defender^{MC}, ou la pièce, est trouvé défectueux après inspection pour cause de matériaux ou main-d'œuvre, il sera réparé ou remplacé au choix de Health-Mor, et retourné à l'expéditeur, en port dû. Aucun remboursement ne sera accordé pour le remplacement de pièces défectueuses ou un dépannage durant la période de garantie s'il a été effectué par n'importe qui d'autre que le revendeur agréé ou l'appareil a été acheté ou que Health-Mor, si une autorisation écrite préalable n'avait pas été obtenue de la part d'Health-Mor.

Cette garantie est nulle et non avenue et n'a pas d'effets si l'Defender^{MC} n'a pas été acheté chez un revendeur agréé, ou si le numéro de série de constructeur de l'Defender^{MC} a été modifié, altéré ou enlevé.

Toute réparation ou remplacement d'un défaut ou d'une pièce défectueuse dans le cadre de cette garantie sera couvert par une garantie pendant un an, ou jusqu'à l'expiration de la période de garantie d'origine, selon la plus longue des deux protections.

Il n'existe aucune autre garantie expresse applicable à l'Defender^{MC}. Les garanties implicites, y compris les garanties de commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées en durée à la période de validité de la garantie expresse décrite ci-dessus. Tous les dommages indirects et autres dommages résultant d'une rupture de clauses de cette garantie sont exclus de toute couverture sous cette garantie.

Certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée de validité de garantie implicite, ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de ce fait il se peut que ces limitations ou exclusions décrites plus haut ne puissent pas s'appliquer à votre situation.

Health-Mor n'assume aucune responsabilité supplémentaire.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et il est possible que vous ayez d'autres droits, pouvant varier d'un État à l'autre.